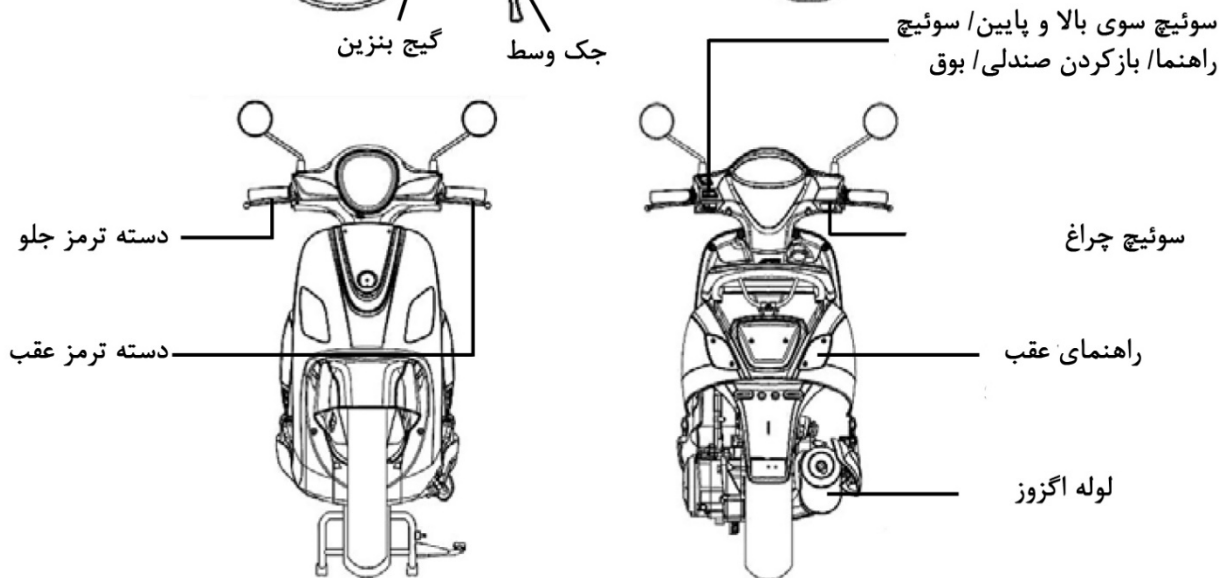
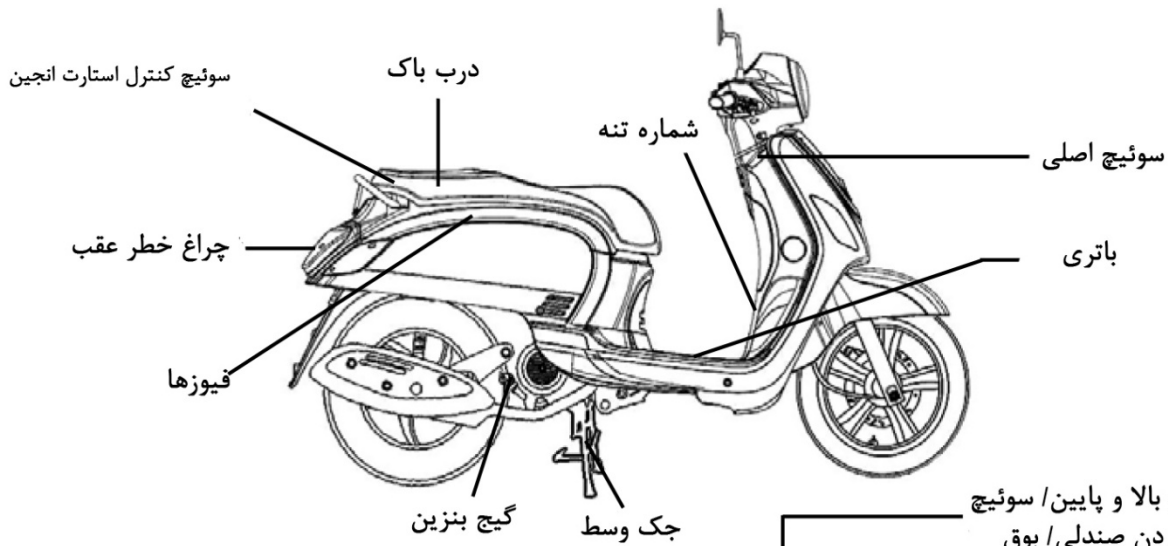
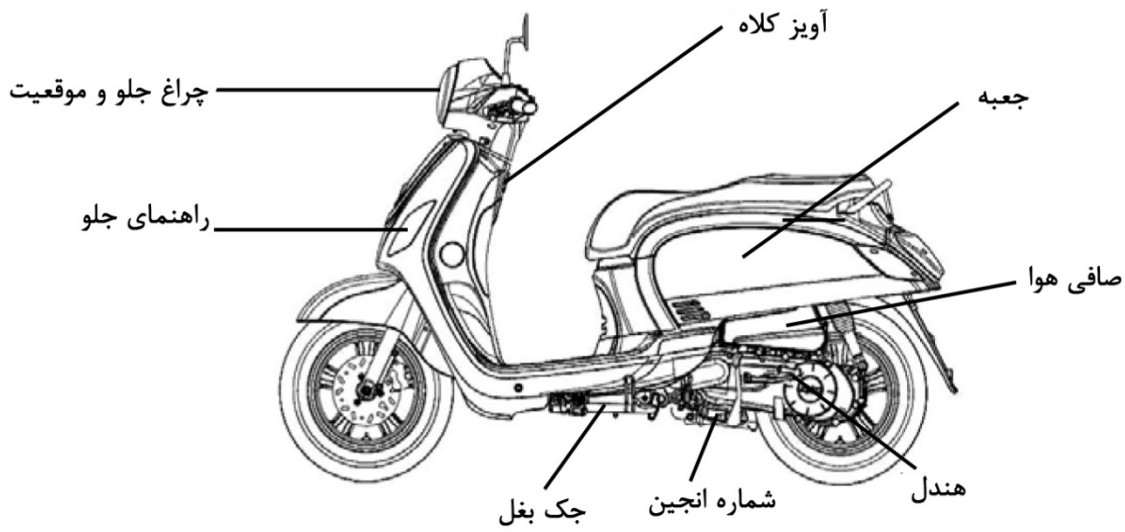


دفتريچه راهنما FIDDLE III 169



قبل از استفاده

این دفترچه که شامل سواری ایمن و شیوه های ساده بازرسی است و استفاده صحیح از موتورسیکلت را توضیح می دهد. برای استفاده بهتر این دفترچه را با دقت بخوانید.

سواری ایمن

حفظ آرامش و پوشش مناسب هنگام رانندگی، رعایت قوانین راهنمایی و رانندگی و عجله نکردن بسیار مهم است. اکثر موتورسواران زمانی که موتورسیکلت را تازه خریداری کرده اند بسیار با دقت عمل می کنند اما زمانی که با آن آشنا شدند بی ملاحظه عمل می کنند که خطر آفرین است.

جهت یادآوری

- حتما از کلاه ایمنی استفاده کنید و هنگام رانندگی آن را در زیر چانه سفت کنید.
- لباس با آستین های گشاد هنگام حرکت ممکن است در اثر باد افتادن فرمان پذیری را کاهش داده و بر روی رانندگی ایمن اثر بگذارد.
- بنابراین لباس هایی با آستین های تنگ بپوشید.
- هنگام رانندگی فرمان را با هر دو دست نگه دارید.
- کفش مناسب و با پاشنه کوتاه بپوشید.
- سرعت مجاز را رعایت کنید.
- سرویس های دوره ای و بازرسی ها را مطابق به جدول های این دفترچه انجام دهید.

هشدار

- جهت جلوگیری از سوختن پای سرنشین با لوله آگزوز مطمئن شوید سرنشین پای خود را روی پدال قرار داده است.
- بعد از روشن شدن موتورسیکلت، لوله آگزوز بسیار داغ می شود، هنگام بازرسی و تعمیرات به آن توجه کنید تا از سوختگی جلوگیری شود.
- بعد از روشن شدن موتورسیکلت، لوله آگزوز بسیار داغ می شود، آن را در جای مناسب پارک کنید تا سوختگی احتمالی دیگران جلوگیری به عمل بیاید.

هشدار

ایجاد هرگونه تغییر در موتورسیکلت بر روی ساختار و عملکرد موتورسیکلت اثر می گذارد و سبب عملکرد پایین انجین و ایجاد صدا در آگزوز می گردد و در نتیجه عمر موتورسیکلت را کوتاه می کند.

همچنین تغییرات غیر قانونی است و مطابق با طراحی اولیه و ویژگی های موتورسیکلت نخواهد بود. همچنین موتورسیکلت را از گارانتی خارج می کند بنابراین در موتورسیکلت تغییرات ایجاد نکنید.

رانندگی

- تمام اعضای بدن مثل بازوها، کف دست، کمر و انگشتان باید ریلکس باشد و تحت فشاری قابل کنترل باشند تا در موقع لازم سریع ترین عکس العمل ممکن شود.
- وضعیت نشستن راکب در رانندگی ایمن بسیار موثر است. مرکز ثقل بدنتان را در مرکز زین قرار دهید، تغییر جهت به طرفین بار روی چرخ جلو را کاهش می دهد و این باعث لرزش فرمان می شود. رانندگی با فرمانی که بالانس نباشد بسیار خطرناک است.

- اگر راننده هنگام چرخش بدن خود را به سمت داخل حرکت دهد، چرخش بسیار آسان تر خواهد بود. در غیر این صورت راکب عدم تعادل را احساس می کند.
- هدایت موتورسیکلت در جاده های پر دست انداز و پر مانع سخت است، قبل از حرکت وضعیت مسیر را چک کنید. با سرعت کم حرکت کنید فرمان را با فشار شانه ها کنترل کنید.
- پیشنهاد: باری در قسمت جلوی موتور حمل نکنید، بار جلو بر فرمان پذیر اثر می گذارد.

هشدار

اضافه بار بر روی موتورسیکلت فرمان پذیری موتورسیکلت را دچار مشکل می کند.

هشدار

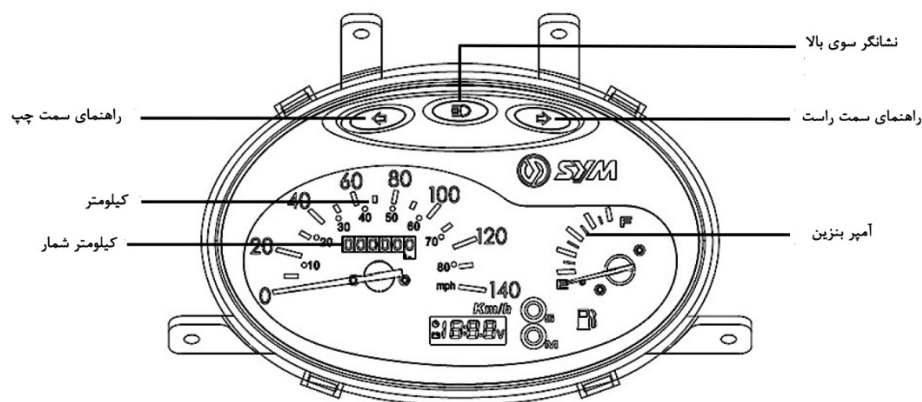
- از قرار دادن اجسام مشتعل شونده بین کاور بغل و انجین جلوگیری کنید تا از آتش سوزی جلوگیری شود.
- بار را در قسمت هایی که برای بارگیری طراحی نشده قرار ندهید.

پیشنهاد

برای عملکرد حداکثری موتورسیکلت و افزایش طول عمر آن: اولین سرویس انجین و قطعات باید در ماه اول یا بعد از ۱۰۰۰ کیلومتر انجام شود. در این بازه به موتور زیاد شتاب ندهید و سرعت آن را بیشتر ۶۰ کیلومتر در ساعت بالا نبرید.

استفاده از اجزا

گیج ها



هشدار: اجزای پلاستیکی مانند کیلومتر، چراغ ها، ... را با حلال ها پاک نکنید تا از آسیب به قطعات جلوگیری به عمل آید.

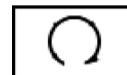
- کیلومتر: اندازه گیری سرعت در حال حرکت
- کیلومتر شمار: نشانگر مقدار مسافت طی شده
- نشانگر سوی بالا: وقتی چراغ جلو سو بالاست این نشانگر روشن می شود.
- راهنمای راست و چپ: دکمه S را یک یا دو ثانیه نگه دارید تا ولتاژ نشان داده شود. بعد از یک دقیقه به طور اتوماتیک به حالت نشان دادن زمان بر می گردد. دکمه M را برای تنظیم ساعت نگه دارید بعد از مدتی نگه داشتن به حالت چشمک زن در می آید. دکمه S را برای تنظیم ساعت بزیند.

- آمپر بنزین: نشان دهنده میزان بنزین باقی مانده در باک است. وقتی که سوئیچ خاموش است نشانگر روی E قرار می گیرد.

عملکرد سوئیچ

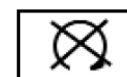
وضعیت روشن

- در این وضعیت انجین می تواند روشن شود
- کلید نمی تواند خارج شود.



وضعیت خاموش

- انجین خاموش است و در این وضعیت نمی تواند روشن شود.
- کلید می تواند خارج شود



عملکرد سوئیچ قفل فرمان

- فرمان را به سمت چپ بچرخانید و کلید را وارد کنید و آن را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید و سپس آرام به سمت وضعیت قفل بچرخانید.
- در این حالت فرمان قفل است.
- کلید می تواند خارج شود
- زمان باز کردن قفل خیلی ساده کلید را از نقطه LOCK به سمت OFF بچرخانید.



هشدار: قبل از قفل کردن زین از خارج شدن کلید اطمینان حاصل نمایید.

عملکرد سوئیچ زین

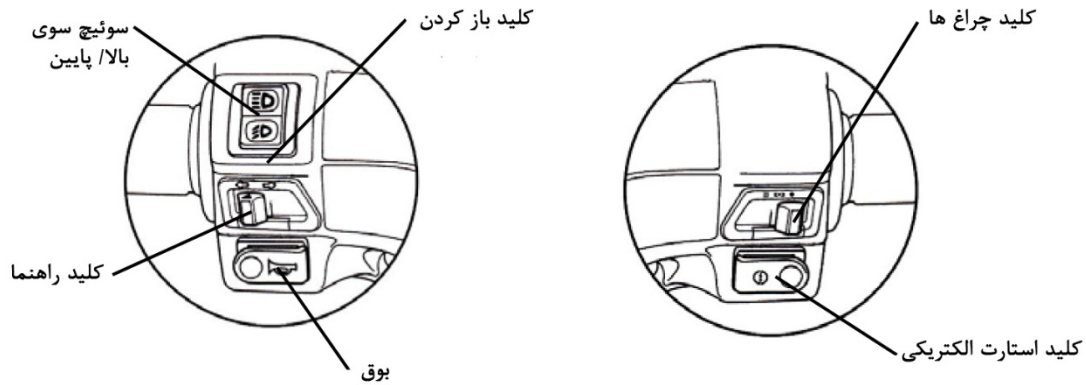
- کلید را سوئیچ اصلی وارد کنید.
- کلید را در جهت ساعتگرد چرخانده و در وضعیت باز کردن زین قرار دهید.
- در این وضعیت زین باز است.



هشدار:

- هنگامی که موتورسیکلت روشن است کلید را بچرخانید. چرخاندن سوئیچ در وضعیت OFF و LOCK سیستم الکتریکی را خاموش می کند. بنابراین انجین زمانی می تواند خاموش شود که موتورسیکلت کاملاً متوقف شود.
- همیشه کلید را خارج کنید و از خارج شدن کلید بعد از قفل کردن فرمان قبل از ترک موتورسیکلت مطمئن شوید.
- اگر بعد از خاموش شدن انجین سوئیچ برای مدتی طولانی در وضعیت ON قرار بگیرد، ظرفیت باتری کاهش پیدا می کند که توانایی استارت اجین را تحت تاثیر قرار می دهد.
- قبل از قفل کردن زین از خروج کلید مطمئن شوید.

استفاده از کلیدها



سوئیچ چراغ‌ها

زمانی که سوئیچ در این وضعیت قرار می‌گیرد زمانی که انجین روشن باشد چراغ جلو، چراغ عقب، صفحه نمایش و چراغ موقعیت روشن خواهد بود. این سوئیچ سوی بالای چراغ جلو است.



زمانی که سوئیچ در این وضعیت قرار می‌گیرد زمانی که انجین روشن باشد چراغ عقب، صفحه نمایش و چراغ موقعیت روشن هستند.



زمانی که سوئیچ در این وضعیت قرار می‌گیرد همه ی چراغ‌ها خاموش هستند.



دکمه استارت الکتریکی

این کلید استارت الکتریکی انجین موتورسیکلت است. زمانی که سوئیچ ON است این کلید را فشار دهید در حالی که دسته ترمز جلو و عقب را نگه داشته اید.

هشدار:

- کلید را بلافاصله بعد از روشن شدن انجین رها کنید و هرگز پس از روشن شدن انجین آن را دوباره فشار ندهید تا از آسیب به انجین جلوگیری به عمل آید.
- این مکانیزم بسار امن طراحی شده است. انجین تنها زمانی که ترمز جلو و عقب درگیر باشد روشن می‌شود.
- هنگام روشن کردن انجین همه ی چراغ‌ها را خاموش نگه دارید.

کلید سوی بالا/پایین

از این کلید برای تغییر سوی بالا و پایین چراغ جلو استفاده کنید.

سوی بالا



سوی پایین (برای تردد در شهر از سوی پایین استفاده کنید)



کلید باز کردن صندلی

سوئیچ اصلی را در وضعیت ON قرار دهید و این کلید را فشار دهید. زین باز خواهد شد.

Seat open
switch

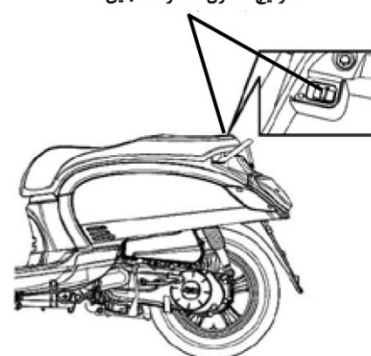
بعد از رها کردن این کلید، کلید به وضعیت اولیه خود بر می گردد.

زین را به سمت پایین فشار دهید، به طور اتوماتیک قفل خواهد شد.

سوئیچ کنترل استارت انجین

دکمه ی سوئیچ زیر زین قرار دارد. زمانی که در وضعیت ON قرار دارد، انجین قفل است و امکان استارت انجین وجود ندارد. زمانی که سوئیچ اصلی در وضعیت ON قرار دارد، سوئیچ کنترل استارت انجین در وضعیت OFF قرار دارد. کلید استارت الکتریکی را فشار دهید و همزمان دسته ترمز جلو و عقب را نگه دارید.

سوئیچ کنترل استارت انجین



سوئیچ بوق

زمانی که سوئیچ در وضعیت ON قرار دارد با فشار دادن دکمه بوق فعال می شود.

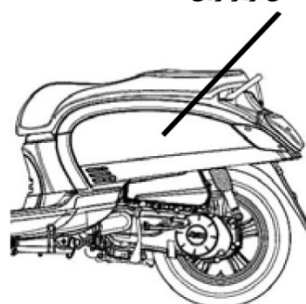
کلید راهنما

زمانی که به راست و چپ می پیچید و یا تغییر لاین می دهید از این کلید استفاده کنید. زمانی که سوئیچ ON باشد کلید راهنما فعال است.

باکس زیر زین

- حداکثر ظرفیت: ۱۰ کیلوگرم
- از نگهداری اجسام با ارزش در این باکس خودداری کنید.
- از قفل شدن زین پس از باز کردن باکس مطمئن شوید.
- قبل از شستشوی موتورسیکلت باکس را خالی کنید.
- از نگه داری اجسام حساس به دما در باکس به دلیل دمای بالای انجین خودداری کنید.

باکس زیر زین



درب باک

۱. باکس زیر زین را باز کنید و درب باک را خلاف عقربه های ساعت بچرخانید، درب باک می تواند خارج شود.
۲. هنگام سوختگیری بیش از حد مشخص شده باک را پر نکنید.
۳. برای بستن درب باک در باک را ساعتگرد بچرخانید تا علامت Δ روی درب باک و روی باک مقابل هم قرار بگیرند. سپس زین را قفل کنید.

هشدار:

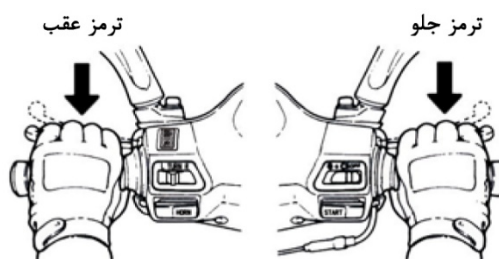
- هنگام سوختگیری جک وسط را بزنید، انجین را خاموش کنید.
- باک را بیشتر از حد تعیین شده پر نکنید. پر کردن بیش از حد باک سبب ریختن بنزین روی بدنه میشود که به رنگ بدنه آسیب می زند. همچنین در شرایطی خاص باعث آتش سوزی می شود.
- از بسته شدن درب باک اطمینان حاصل کنید.

ترمز

- از ترمزگیری ناگهانی پرهیز کنید.
- زمان ترمزگیری، ترمز جلو عقب را به طور همزمان نگه دارید.
- ترمز را طولانی مدت نگه ندارید چون باعث داخ شدن اجزای ترمز شده و راندمان ترمز را کم می کند.
- در جاده های خیس و لغزنده با سرعت کم حرکت کنید و زودتر ترمز بگیرید. ترمز گیری ناگهانی در جاده لغزنده باعث واژگون شدن موتورسیکلت می شود.
- استفاده از ترمز عقب یا جلو به تنهایی چون موتورسیکلت را به یک سمت هدایت می کند احتمال واژگونی را کم می کند.

ترمز انجین

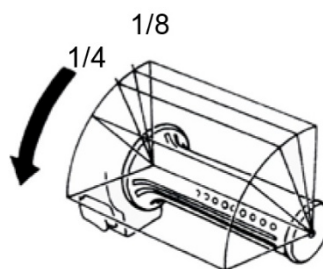
دسته گاز را رها کنید تا در موقعیت اصلی خود قرار بگیرد سپس ترمز انجین را اعمال کنید. هنگام عبور از شیب سخت و یا طولانی هر دو ترمز را به طور متناوب با هم بگیرید.



نکات مهم در روشن کردن انجین

- قبل از روشن کردن انجین مطمئن شوید میزان سوخت . روغن کافی است.
- برای روشن کردن انجین جک رابزنید، ترمز عقب را نگه دارید تا از حرکت موتورسیکلت جلوگیری شود.

۱. سوئیچ را در وضعیت ON قرار دهید.
۲. ترمز عقب را نگه دارید
۳. از شتاب دهی خودداری کنید، کلید استارت را بزنید.



توجه:

- اگر پس از ۳ تا ۵ مرتبه فشار اهرم هندل، انجین روشن نشد، دسته گاز را $1/4$ تا $1/8$ بچرخانید سپس اهرم استارت را فشار دهید.
- جهت جلوگیری از استارت انجین، کلید استارت را هر دفعه بیش از ۱۵ ثانیه نگه ندارید.
- اگر پس از ۱۵ ثانیه نگه داشتن کلید استارت انجین روشن نشد، ۱۰ ثانیه صبر کنید سپس دوباره کلید را فشار دهید.
- روشن کردن انجین زمانی که برای مدت طولانی استفاده نشده و یا زمانی که بعد از خالی شدن کامل باک سوختگیری می شود ممکن است به راحتی انجام نشود.
- زمانی که انجین سرد است چند دقیقه ای انجین را گرم کنید.
- گازهای خروجی اگرزوز خطرناک هستند بنابراین انجین باید در محیطی با تهویه مناسب استارت زده شود.

زمانی که انجین با هندل استارت زده می شود

- بعد از رعایت ۳ مرحله، هندل را یا نیروی زیاد بزنید، دقت داشته باشد که دسته گاز بسته باشد.
- اگر زمانی که انجین سرد است، به سختی استارت می خورد، دسته گاز را برای استارت خوردن آسان تر $1/8$ تا $1/4$ بچرخانید.
- بعد از روشن شدن انجین هندل را به وضعیت اولیه برگردانید.

بهترین راه های شروع حرکت

قبل از حرکت راهنما را بزنید و پس از اینکه مطمئن شدید وسیله ای از پشت سرتان نمی آید حرکت کنید.

کنترل دسته گاز



بازرسی و تعمیرات قبل از رانندگی

بازرسی روزمره

نکاتی که باید چک شود	قسمت هایی که باید چک شود
آیا میزان روغن موتور کافی است؟	روغن موتور
میزان بنزین کافی است؟ اکتان بنزین باید ۹۰ به بالا باشد.	بنزین
میزان خلاصی: ۲۰-۱۰ میلی متر	جلو
میزان خلاصی: ۲۰-۱۰ میلی متر	عقب
فشار استاندارد: ۱/۷۵ kg/cm ²	جلو
فشار استاندارد: ۲ kg/cm ² (برای ۱ نفر) فشار استاندارد: ۲/۲۵ kg/cm ² (برای ۲ نفر)	عقب
فرمان لرزش غیر عادی دارد؟ به سختی می چرخد؟	فرمان
در وضعیت عادی قرار دارند؟ چراغ ها روشن می شوند؟ پشت سر به خوبی دیده می شود؟	کیلومتر، چراغ ها و آینه
پیچ و مهره ها سفت هستند؟	آچارکشی
مشکلات قبلی رفع شده است	نقاط غیر عادی

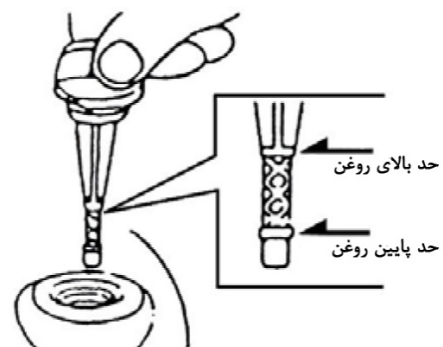
بازرسی و تعویض روغن موتور

بازرسی

- جک وسط را بزنید، بعد از ۳ تا ۵ دقیقه خاموش بودن انجین گیج روغن را خارج کنید. گیج را تمییز کنید و دوباره وارد لوله کنید، آن را نچرخانید.
- گیج را خارج کنید و میزان روغن را از روی نشانه ی گیج چک کنید که بالاتر یا پایینتر از نشانه قرار دارد.
- در صورت پایین تر بودن سطح روغن از نشانه، روغن را اضافه کنید تا بالاتر از نشانه قرار بگیرد. (سیلندر، محفظه میل لنگ،... نشستی نداشته باشد)

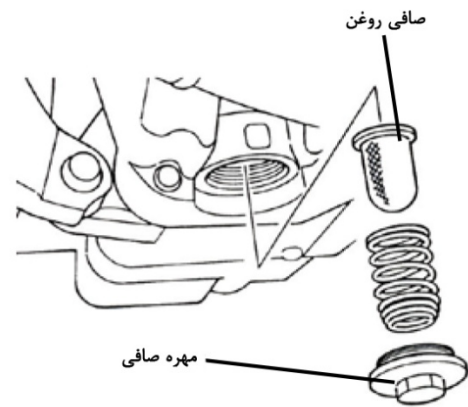
تعویض روغن

- اولین تعویض روغن باید بعد از ۳۰۰ کیلومتر پیمایش انجام شود. تعویض های بعدی هر ۱۰۰۰ کیلومتر.
- جهت عملکرد حداکثری انجین، هر ۵۰۰ کیلومتر میزان روغن موتور را چک کنید.
- روغن موتور قابل استفاده: (API) SH/CD SAE 10W-30 روغن پیشنهادی: SYM Genuine 4X OIL
- ظرفیت روغن موتور ۰/۸۵ لیتر (۰/۸۰ لیتر در تعویض های روتین)



تمییز کردن صافی روغن

با باز کردن مهره انتهای فیلتر صافی باز می شود. صافی روغن را با گازوییل و یا فشار هوا تمییز کنید.



هشدار:

- سطح روغن باید زمانی که موتورسیکلت در صاف پارک شده اندازه گیری شود همچنین نباید بلافاصله بعد از خاموش شدن انجین اندازه گیری شود.
- موتور و لوله اگزوز بعد از خاموش شدن موتورسیکلت بسیار گرم هستند. هنگام تعویض و چک کردن روغن موتور به آن توجه کنید.

16. جدول تعمیر و نگهداری

شماره	مشخصات	کیلومتر				
		300KM	در هر 1000KM	در هر 3000KM	در هر 6000KM	در هر 12000KM
	نگهداری دوره ای	جدید	1 ماهه	3 ماهه	6 ماهه	1 سال
1	قطعات فیلتر هوا	I	C		R(paper)	R(sponge)
2	فیلتر هوا	I				
3	صفحه فیلتر روغن	C			C	
4	روغن موتور	R	I	در هر 1000 کیلومتر تعویض نمایند.		
5	فشار لاستیک	I	I			
6	باتری	I	I			
7	شمع	I		I		R
8	کاربراتور	I			I	
9	دسته و مهره فرمان	I		I		
10	چک جهت نشستی	I	I			
11	چک میل لنگ برای نشستی	I	I			
12	روغن	R	بعد از 5 ماه در هر 5000 کیلومتر تعویض نمایند.			
13	کمر بند				I	R
14	سوئیچ و خطوط باک	I		I		
15	عملکرد سوپاپ هوا و سیم	I	I			
16	مهره و پیچ انجین	I		I		
17	سیلندر، سر سیلندر، پیستون				I	
18	سیستم آگروز				I	
19	زمان احتراق	I		I		
20	تمیزی سوپاپ	I			I	
21	کمک فنر	I			I	
22	کمک جلو و عقب	I			I	
23	چک بغل و وسط	I			I/L	
24	سیستم میل لنگ (PCV)	I		I		
25	دیسک کلاچ				I	
26	مکانیسم و لنت ترمز	I	I			
27	مهره و پیچ برای هر قطعه	I	I			

☆ جدول تعمیر و نگهداری فوق ماهیانه در هر 1000 کیلومتر به عنوان مرجع استفاده می گردد .

✱ مشخصات تعمیر و نگهداری براساس ضوابط شرکت سازنده بررسی می گردد.

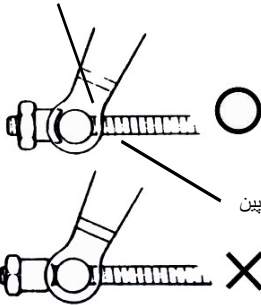
R : جایگزینی | بررسی و تنظیم L : روغنکاری C : تمیز کردن
 نکته: 1- قطعات فیلتر هوا در هوای آلوده و یا در جاده خاکی در صورت نیاز تمیز و تعمیر نمایند.

2- در اغلب مواقع در صورت رانندگی با سرعت بالا شرایط تعمیر و نگهداری را رعایت کنید.

مدل مشخصات نوع	XA20W - FIDDLE III
طول	1900mm
عرض	690mm
ارتفاع	1130mm
فاصله بین دو محور	1330mm
وزن خالص	121kg(Front:45kg Rear:76kg)
مدل	تک سیلندر، 4 زمانه، سیستم هوای خنک انجین
سوخت	سوخت بدون سرب
حجم سیلندر	169.0 c.c.
نسبت تراکم	10.2±0.2 :1
توان	8.80kw/7500rpm
گشتاور	12.50N.m/5500 rpm
دور آرام	1700±100 rpm
فیلتر سوپاپ: IN/EX	0.12±0.02/0.12±0.02 mm
استارت	استارت هندلی و برقی
کمک فتر جلو	دوشاخ تلسکوپی
کمک فتر عقب	تک کمک
کلاج	اتوماتیک
انتقال توان	C.V.T.
چرخ جلو	110/70-12
چرخ عقب	120/70-12
رینگ	Aluminum
فشار لاستیک	Front: STD 2.00 kg/cm ² , Rear: STD 2.00kg/cm ² for 1 person, 2.25kg/cm ² for 2 persons
ترمز جلو	Disk type (Ø 190 mm)
ترمز عقب	Drum type (Ø 220 mm)
لامپ جلو (سو بالا، سو پایین)	12V 35/35W×1
چراغ موقعیت جلو	12V LED×1
راهنما جلو و عقب	Front 12V 10W×2/Rear 12V 10W×2
چراغ موقعیت عقب	12V 5W/21W×1
حجم روغن موتور	0.95 لیتر (0.85 لیتر برای تعویض)
حجم روغن گیربکس	180 سی سی (170 سی سی برای تعویض)
حجم باک	6.5L
فیوز	10A×2
شمع	CR7HSA
باتری	12V 8.6Ah (closed type, maintenance-free battery)
فیلتر هوا	کاغذی

- مطابق شکل ذیل دندان‌های پیچ تنظیم می‌بایستی با بین تنظیم گردد.

پیچ تنظیم

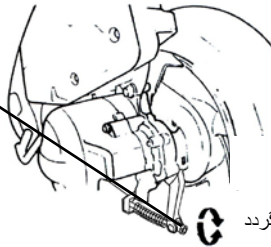


هشدار: ⚠

اهرم خلاصی می‌بایستی بین 10 تا 20 میلی‌متر باشد. خلاصی اهرم مابین ترمزهای چرخ جلو و عقب را چک نمایید. و این نشانگر بدین معناست که خط ترمز پوسیده شده و می‌بایستی آن را تعویض نمود.

- می‌توانید با پیچ تنظیم اهرم خلاصی دسته ترمز را تنظیم نمود.
- می‌توانید با کمک دستهایتان اهرم دسته ترمز را نگهداری د.
- می‌توانید اهرم خلاصی را با خط کش اندازه‌گیری نمایید.

پیچ تنظیم



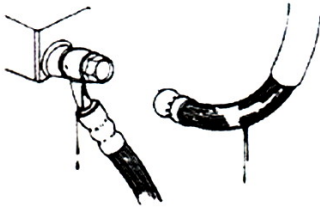
اهرم خلاصی کم می‌گردد

اهرم خلاصی زیاد می‌گردد

چرخ عقب

بررسی دیسک ترمز (برای کلیه دیسک ترمزها کاربردی میباشد.)

جهت بررسی پوشیدگی یا نشستی و اتصالات خطوط ترمز می توانید از ابزار مشابه استفاده نمایید. می توانید حرکت فرمان یا هر نوع قطعه‌ای که باعث صدمه به خطوط ترمز می گردد را بررسی نمایید.



خطوط پوشیدگی و نشستی ترمز

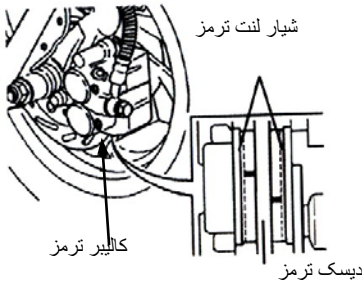
⚠ هشدار:

- لطفا جهت چک نمودن ترمزها ، موتور سیکلت را در یک سطح خشک به آرامی برانید تا نقص آن آشکار گردد.

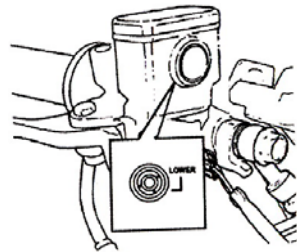
مقادیر روغن ترمز را چک نمایید.

- چک خط ترمز جلو
قسمت عقب کالیبر ترمز را چک نمایید. لنت ترمز با شیار های جدید را تعویض نمایید.

- موتور سیکلت را در یک سطح صاف قرار دهید . در صورتیکه سطح روغن پایینتر باشد، روغن ترمز اضافه نمایید.



(به چرخ جلوروغن ترمز اضافه نمایید)



پیچ



1. پیچ را باز کنید و درپوش سیلندر را بردارید.
2. در صورت وجود اجسام خارجی داخل مخزن را تمییز نمایید و مراقب باشید اجسام خارجی داخل مخزن باقی نماند.
3. صفحه دیافراگم و دیافراگم را بردارید
4. به مقدار لازم روغن ترمز اضافه نمایید.
5. صفحه دیافراگم و دیافراگم را سر جایش قرار دهید و درپوش سیلندر را بگذارید.
6. دقت کنید تا اجسام خارجی داخل مخزن نباشد و درب سیلندر را محکم نمایید.

⚠ هشدار:

- جهت جلوگیری از هر گونه واکنش شیمیایی ، به مقدار لازم روغن ترمز اضافه نمایید . جهت جلوگیری از هر گونه صدمه ، در هنگام استفاده از روغن ترمز مراقب باشید که به سطح اطراف نریزد.